

**Zeitschrift:** bulletin.ch / Electrosuisse  
**Herausgeber:** Electrosuisse  
**Band:** 108 (2017)  
**Heft:** 6

## Inhaltsverzeichnis

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 03.04.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# inhalt. sommaire.

## Dossier: Fachkräfte

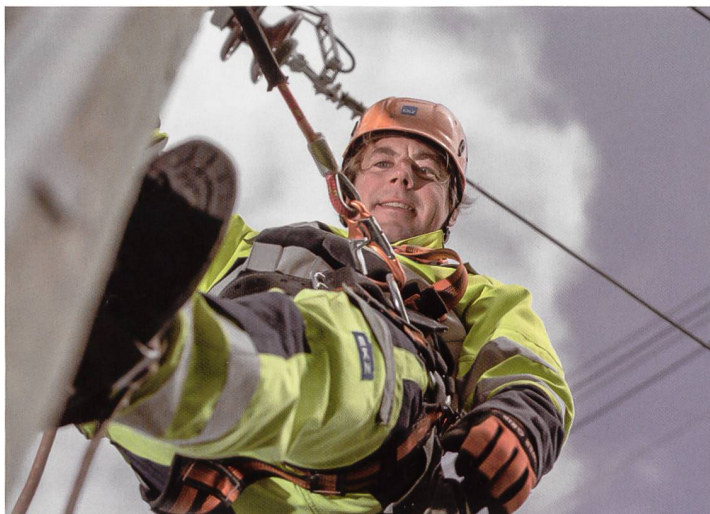
- 10** **Die Ausbildung als Startrampe | La formation comme tremplin**  
Ralph Möll
- 19** **Experten für eine neue Welt**  
Mona Spisak
- 22** **«Unsere Mitarbeiter sollen gesund nach Hause gehen»**  
Michael Brunner
- 24** **«High Voltage»: Marketing für Netzelektriker**  
Toni Biser
- 26** **« High Voltage » : Marketing pour les électriciens de réseau**  
Toni Biser

## Events

- 66** **Wie die Digitalisierung Qualität ermöglicht**  
Radomír Novotný
- 67** **Veranstaltungen | Manifestations**

## Panorama

- 28** **ENERGIENETZE**  
**Ultraschnell gelöscht**  
Wolfgang Hakelberg, Stephan Keller
- 32** **RÉSEAUX ÉNERGÉTIQUES**  
**Extinction ultrarapide**  
Wolfgang Hakelberg, Stephan Keller
- 36** **IT**  
**Ein Daten-Hub ohne Messdatenhaltung**  
Alois Huser, Yves Senn
- 40** **PRAXIS**  
**Wie bemisst man einen Neutralleiter?**  
Peter Bryner



### Fachkräfte

In der Schweiz herrscht Mangel an gut ausgebildeten Technikern und Handwerkern, weil sich immer weniger zu einer entsprechenden Ausbildung entschliessen. Dabei bietet eine solche Lehre eine Fülle an Möglichkeiten.

### Personnel qualifié

La Suisse manque de techniciens et d'artisans qualifiés en raison de la désaffection croissante des jeunes pour les filières menant à ces métiers. Cependant, ces cursus offrent de nombreuses possibilités de se former tout au long de la vie.

## VSE

- 44** Meinung | Opinion  
Michael Frank
- 45** Die politische Feder | La plume politique  
Dominique Martin
- 46** 128. (ordentliche) Generalversammlung vom 11. Mai 2017 in Visp
- 47** 128<sup>e</sup> Assemblée générale (ordinaire) du 11 mai 2017 à Viège
- 50** Prüfungsexperten unter Hochspannung  
Toni Biser

## ESTI

- 61** Marktüberwachung 2016
- 62** Surveillance du marché 2016
- 63** Sorveglianza del mercato 2016

## Electrosuisse

- 53** Perspektiven | Perspectives  
Stephan Keller
- 54** Interview mit Norman Steck:  
Auf neuen Wegen zur Expertise  
Bernadette Kohler
- 55** Findet der Fachkräftemangel  
wirklich statt?  
Bernadette Kohler
- 58** Strategische Ausrichtung |  
Orientation stratégique  
Markus Burger
- 59** Neuer Masterplan der IEC  
CES

## Diverses

- 3** Editorial | Éditorial
- 69** Bücher | Livres
- 70** Produkte | Produits
- 75** Impressum
- 76** Einblicke